

# TALLINNA KAUBAMAJA AS

**2013. aasta III kvartali ja 9 kuu  
konsolideeritud vahearuanne**  
(auditeerimata)

## Sisukord

TEGEVUSARUANNE .....	4
RAAMATUPIDAMISE VAHEARUANNE .....	11
JUHATAJA DEKLARATSIOON .....	11
KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANNE .....	12
KONSOLIDEERITUD KOONDKASUMIARUANNE .....	13
KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE .....	14
KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE .....	15
LISAD KONSOLIDEERITUD VAHEARUANDELE .....	16
Lisa 1 Konsolideeritud vahearuande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted .....	16
Lisa 2 Raha ja pangakontod .....	17
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed .....	17
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu .....	17
Lisa 5 Varud .....	17
Lisa 6 Tütarettevõtjad .....	18
Lisa 7 Sidusettevõtjad .....	19
Lisa 8 Pikaajalised nõuded ja ettemaksed .....	20
Lisa 9 Kinnisvarainvesteeringud .....	20
Lisa 10 Materiaalne põhivara .....	21
Lisa 11 Immateriaalne põhivara .....	22
Lisa 12 Intressi kandvad võlakohustused .....	23
Lisa 13 Võlad ja ettemaksed .....	24
Lisa 14 Maksud .....	24
Lisa 15 Aktsiakapital .....	24
Lisa 16 Segmendiaruandlus .....	24
Lisa 17 Muud tegevuskulud .....	28
Lisa 18 Tööjõukulud .....	28
Lisa 19 Finantstulud ja -kulud .....	29
Lisa 20 Puhaskasum aktsia kohta .....	29
Lisa 21 Tehingud seotud osapooltega .....	29

## ETTEVÖTJA LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

Tallinna Kaubamaja AS kontserni ettevõtjate peamiseks tegevusaladeks on jae- ja hulgikaubandus ning renditegevus. Tallinna Kaubamaja kontsern annab tööd enam kui 3 500 töötajale.

Ettevõtja on noteeritud Tallinna Väärtpaberibörsil.

Juriidiline aadress:	Gonsiori 2, 10143 Tallinn Eesti Vabariik
Äriregistri nr.	10223439
Majandusaasta algus:	01.01.2013
Majandusaasta lõpp:	31.12.2013
Vahearuaude perioodi algus:	01.01.2013
Vahearuaude perioodi lõpp:	30.09.2013
Audiitor:	PricewaterhouseCoopers AS
Telefon:	372 667 3200
Faks:	372 667 3205
E-mail:	kaubamaja@kaubamaja.ee

## TEGEVUSARUANNE

Tallinna Kaubamaja kontserni ettevõtjate peamised tegevusalad on jae- ja hulgikaubandus ning renditegevus.

Juhtimine

Tallinna Kaubamaja AS-i juhtimiseks valib vähemalt kord aastas toimuv Tallinna Kaubamaja aktsionäride korraline üldkoosolek ettevõtte nõukogu, kes on vastavalt põhikirjale 3-6-liikmeline. Tallinna Kaubamaja AS-i nõukogu liikmeteks on Jüri Käo (nõukogu esimees), Andres Järving, Enn Kunila, Gunnar Kraft ja Meelis Milder. Nõukogu liikmed valitakse kolmeks aastaks. Praeguste nõukogu liikmete Andres Järvingu, Jüri Käo, Enn Kunila, Meelis Milderi ja Gunnar Krafti volitused lõpevad 19.05.2015. Nõukogu planeerib aktsionäride koosolekute vahelisel perioodil ettevõtte tegevust, korraldab juhtimist ja teostab järelevalvet juhatuse tegevuse üle. Nõukogu koosolekud toimuvad korraliselt vähemalt 10 korda aastas. Ettevõtte tegevuse igapäevaseks juhtimiseks valib nõukogu vastavalt Äriseadustikule Tallinna Kaubamaja AS-i juhatuse liikme(d). Juhatuse liikme valimiseks on vajalik tema nõusolek. Juhatuse liige valitakse põhikirja järgi tähtajaliselt kuni kolmeks aastaks. Juhatuse liikme ametiaja pikendamist ei või otsustada varem kui üks aasta enne ametiaja kavandatavat möödumist ja pikemaks ajaks, kui on seaduses või põhikirjas ettenähtud ametiaja ülemmäär. Praegu on Tallinna Kaubamaja AS-i juhatuse üheliikmeline. Juhatuse liikme Raul Puusepa ametiaega pikendati 2011. aasta 23. veebruaril ning tema volitused lõpevad 6. märtsil 2014.

Ettevõtte juhtimisel lähtutakse seadusest, põhikirjast, aktsionäride ja nõukogu koosolekute otsustest ja püstitatud eesmärkidest. Muudatuste tegemine põhikirjas toimub vastavalt Äriseadustikule, mille kohaselt põhikirja muutmise otsus on vastu võetud, kui selle poolt on antud vähemalt 2/3 aktsionäride üldkoosolekul esindatud häältest. Põhikirja muutmise otsus jõustub vastava kande tegemisel äriregistrisse. Tallinna Kaubamaja AS-i põhikirjas ei ole suuremat hääleteenamuse nõuet ja aktsiaseltsil on vaid üht liiki aktsiaid.

Ettevõtte struktuur

Kontserni kuuluvad seisuga 30. september 2013 järgmised ettevõtjad:

	Asukohamaa	Osalus 30.09.2013	Osalus 31.12.2012
Selver AS	Eesti	100%	100%
Kulinaaria OÜ	Eesti	100%	100%
Kaubamaja AS	Eesti	100%	100%
Topsec Turvateenused OÜ	Eesti	100%	100%
AS Tartu Kaubamaja	Eesti	0%	100%
Tartu Kaubamaja Kinnisvara OÜ	Eesti	100%	100%
Tallinna Kaubamaja Kinnisvara AS	Eesti	100%	100%
SIA TKM Latvija	Läti	100%	100%
Selver Latvia SIA	Läti	100%	100%
OÜ Opti Auto	Eesti	0%	0%
TKM Auto OÜ	Eesti	100%	100%
KIA Auto AS	Eesti	100%	100%
Ülemiste Autokeskus OÜ	Eesti	0%	100%
KIA Auto UAB	Leedu	100%	100%
Forum Auto SIA	Läti	100%	100%
Viking Motors AS	Eesti	100%	100%
OÜ TKM Beauty Holding	Eesti	0%	0%
OÜ TKM Beauty	Eesti	100%	100%
OÜ TKM Beauty Eesti	Eesti	100%	100%
OÜ Suurtüki NK	Eesti	0%	100%
SIA Suurtüki	Läti	100%	100%
AS TKM King	Eesti	100%	100%
SIA ABC King	Läti	100%	100%
Rävala Parkla AS	Eesti	50%	50%

Majandusareng

Statistikaameti täpsustatud andmetel kasvas Eesti sisemajanduse koguprodukt 2013. aasta II kvartalis eelmise aasta sama kvartaliga võrreldes 1,0%. Enim mõjutas majanduskasvu hulgikaubanduse ja kinnisvaraalse tegevuse lisandväärtuse suurenemine. Hinnang tänavusele majandusolukorrale on viimastel kuudel muutunud pessimistlikumaks ning majanduskasvu prognoose on korrigeeritud madalamaks. Analüütikute hinnangul oodatakse 2013. aasta kokkuvõttes majanduskasvu jäämist 1,3% piirimaile seoses investeeringute vähenemise ja nõrga ekspordi kasvuga. Palgad on majandusaktiivsuse vähenes küll kasvanud, kuid samas oli majanduskasvu pidurdumine kitsapõhjaline. Tööpuudus on vähenenud ja seda hinnanguliselt isegi alla loomuliku tööpuuduse määra, mis omakorda viitab palgasurve suurenemisele. Tarbijahinnaindeks tõusis Eestis esimesel üheksal kuul 3,2%, sealhulgas toit ja mittealkohoolsed joogid kallinesid 5,0% ja riietus ja jalatsid 4,9%. Suurima hinnatõusu tegid läbi eluasemekulutused – 9,5%. 2013. aasta kokkuvõttes oodatakse tarbijahinnaindeksi tõusu jäämist 3,0% piirimaile.

Statistikaameti andmetel kasvas Eestis 2013. aasta esimesel kaheksal kuul jaekäibe kogumaht jooksevhindades 7,0%. Suurimat ja järjest kiirenevat käibe kasvu näitas kasutatud kaupade jaemüük – 60,7%, kuid selle osakaal jaemüügis oli väike. Jaemüük spetsialiseerumata kauplustes (ülekaalus toidukaubad) kasvas aasta esimesel kaheksal kuul 6,1%. Keskmisest enam suurenes jaemüük majatarvete, kodumasinade, rauakaupade ja ehitusmaterjalide kauplustes ning muudes spetsialiseeritud kauplustes, kus kaubeldakse peamiselt arvutite ja nende lisaseadmetega, fotokaupade, raamatute, sporditarvete, mängude ja mänguasjadega, teatas Statistikaamet. Eesti Konjunktuuriinstituudi septembri tarbijabaromeetri küsitlus näitas, et tarbijate kindlustunne III kvartalis langes kiiremini, kui käesoleva aasta I pooles.

Majandustulemused**FINANTSNÄITAJAD 2012-2013**

	EUR		Muutus
	III kvartal 2013	III kvartal 2012	
Müügitulu (miljonites)	124,7	115,5	8,0%
Ärikasum (miljonites)	6,5	7,4	-12,1%
Puhaskasum (miljonites)	6,2	7,1	-13,4%
Omakapitali tootlus (ROE)	4,3%	5,1%	
Varade tootlus (ROA)	2,1%	2,7%	
Puhasrentaabilus	4,94%	6,17%	
Brutorentaabilus	24,96%	25,38%	
Maksevõime kordaja	0,95	1,10	
Võlakordaja	0,52	0,49	
Müügitulu töötaja kohta (miljonites)	0,03	0,03	
Varude käibekiirus	2,36	2,37	
AKTSIA			
Keskmine aktsiate arv (1000 tk)	40 729	40 729	
Omakapital aktsia kohta (EUR/aktsia)	3,44	3,39	
Aktsia sulgemishind (EUR/aktsia)	5,50	5,74	
Tulu aktsia kohta (EUR/aktsia)	0,15	0,17	
Keskmine töötajate arv	3 596	3 423	

	EUR		Muutus
	9 kuud 2013	9 kuud 2012	
Müügitulu (miljonites)	360,5	340,4	5,9%
Ärikasum (miljonites)	13,1	17,5	-25,2%
Puhaskasum (miljonites)	8,5	12,7	-32,7%
Omakapitali tootlus (ROE)	6,0%	9,1%	
Varade tootlus (ROA)	2,9%	4,7%	
Puhasrentaabilus	2,37%	3,72%	
Brutorentaabilus	24,49%	25,36%	
Maksevõime kordaja	0,95	1,10	
Võlakordaja	0,52	0,49	
Müügitulu töötaja kohta (miljonites)	0,10	0,10	
Varude käibekiirus	6,83	6,98	
AKTSIA			
Keskmine aktsiate arv (1000 tk)	40 729	40 729	
Omakapital aktsia kohta (EUR/aktsia)	3,44	3,39	
Aktsia sulgemishind (EUR/aktsia)	5,50	5,74	
Tulu aktsia kohta (EUR/aktsia)	0,21	0,31	
Keskmine töötajate arv	3 509	3 340	
Omakapitali tootlus (ROE)	= Puhaskasum / keskmine omakapital * 100%		
Varade tootlus (ROA)	= Puhaskasum / keskmine varade maht * 100%		
Müügitulu töötaja kohta	= Müügitulu / keskmine töötajate arv		
Varude käibekiirus (kordaja)	= Kaubakulu / varud		
Puhasrentaabilus	= Puhaskasum / Müügitulu * 100%		
Brutorentaabilus	= (Müügitulu - müüdüd kaupade kulu) / Müügitulu		
Maksevõime kordaja	= Käibevara / lühiajalised kohustused		
Võlakordaja	= kohustused kokku / bilansimaht		

Tallinna Kaubamaja kontserni 2013. aasta esimese üheksa kuu konsolideeritud auditeerimata müügitulu oli 360,5 miljonit eurot, kasvades võrreldes 2012. aasta üheksa kuu tulemusega, mil müügitulu oli 340,4 miljonit eurot, 5,9%. Kolmandas kvartalis oli kontserni müügitulu 124,7 miljonit eurot, ületades sellega aasta varasemat müügitulu 8,0%. Kontserni 2013. aasta 9 kuu konsolideeritud auditeerimata puhaskasum oli 8,5 miljonit eurot, mis on kolmandiku jagu eelmise aasta sama perioodi kasumist madalam, siis oli kasum 12,7 miljonit eurot. Kontserni kolmanda kvartali puhaskasum oli 6,2 miljonit eurot, mis jääb eelneva aasta võrreldava perioodi tulemusele alla 13,4%ga. Maksueelne kasum oli 9 kuul 12,3 miljonit eurot, kahanedes aastaga 25,1%.

Käibe kasv kolmandas kvartalis hoogustus. Seda toetasid hooaja lõpu sooduskampaaniad, samuti võrreldava perioodiga kontserni lisandunud kauplused. Samas on uusi kauplusi ning kaubanduspindu lisandunud jõudsalt kogu jaekaubandusturule, mis ühelt poolt teravdab hinnakonkurentsi ja langetab kaupmeeste ruutmeetritulusid, teisalt võimaldab klientidele suuremat valikuvabadust. Tugevat hinnasurvet võib näha kontserni brutomarginaali languses, mis 9 kuu vaates on osaliselt põhjendatud ka klientidele antud boonuspunktidega (kuni 2012. aasta maini neid ei väljastatud). Kasuminäitajad olid ootuspärased, kuigi ei rõõmustanud kasvudega. Sarnaselt üldistele trendidele on kontsernis kasvanud tööjõukulud ja muud tegevuskulud kiiremini käibe kasvust. 2013. aasta jooksul mindi järk-järgult üle efektiivsusnäitajatest sõltuvalle palgakorraldusele, millega tööjõuturu olukorrast tingituna on kaasnenud palgakasv. Hoobi EBITDAle andis samuti mitmesuguste tegevuskulude kasv, sealhulgas rendikulude kasv, kuid suurima kasvu tegid soojus- ja elektrikulud - III kvartali kasvuks oli 25,7%.

2013. aasta III kvartalis suleti Gurmeekauplus Tallinna Kaubamajas seoses selle äritegevuse üle viimisega Järve Selverisse. Alustati ettevalmistusi 3 uue Selveri kaupluse avamiseks 2013. aasta IV kvartalis.

Tallinna Kaubamaja kontserni varade maht 30. septembril 2013 oli 291,7 miljonit eurot, kasvades võrreldes 2012.

aasta lõpu seisuga 3,8 miljonit eurot ehk 1,3%.

Aruandeperioodi lõpul oli püsikliente üle 550 tuhande, püsiklientide arv kasvas aastaga 2,2%. Püsiklientide osatähtsus kontserni käibes oli 80,3% (2012. aasta esimesel üheksal kuul oli see 80,3%). Partnerkrediitkaarte oli septembri lõpuks väljastatud üle 7,4 tuhande.

### Aktsiaturg

Tallinna Kaubamaja AS-i aktsia on noteeritud Tallinna Börsi põhinimekirjas alates 19. augustist 1997. Emiteeritud on 40 729,2 tuhat ühte liiki nimelist aktsiat nominaalväärtusega 0,60 eurot. Aktsiad on vabalt võõrandatavad, põhikirjakohaseid piiranguid ei ole, samuti ei ole ettevõtte ja aktsionäride vahel väärtpaperite võõrandamise piiranguid. Aktsionäride omavahelistes lepingutes sätestatud väärtpaperite võõrandamise piiranguid ei ole teada. Otsest olulist osalust omab NG Investeeringud OÜ. Spetsiifilisi kontrolliõigusi andvaid väärtpapereid ei ole emiteeritud.

Tallinna Kaubamaja AS-i juhatuse liikmetel ei ole õigust aktsiaid emiteerida ja tagasi osta. Samuti ei ole ettevõttel juhatuse ega töötajatega kokkuleppeid, milles sätestataks hüvitised seoses VpTS 19' peatükis sätestatud ülevõtmisega.

2012. aasta lõpus 5,48 eurot maksnud aktsia sulgus 2013. aasta septembri lõpus 5,50 euro juures kosudes üheksa kuuga 0,36%.

Vastavalt 4. märtsil 2013 avaldatud üldkoosoleku kokkukutsumise teatele tegi ettevõtte juhtkond ettepaneku maksta aktsionäridele dividende 0,35 eurot aktsia kohta. Üldkoosolek oli ettepanekuga nõus.

Aktsia hind ning kauplemisstatistika Tallinna Börsil 01.01.2013 kuni 30.09.2013.

Eurodes



### Selverid

Supermarketite ärisegmendi 2013. aasta 9 kuu konsolideeritud müügitulu oli 251,0 miljonit eurot, kasvades aasta varasema perioodiga 3,2%. III kvartali konsolideeritud müügitulu oli 87,0 miljonit eurot, kasvades aasta varasema perioodiga võrrelduna 6,4%. Kuu keskmine kaupade müügitulu müügipinna ruutmeetrile oli 2013. aasta üheksa kuu vaates 0,35 tuhat eurot ja III kvartalis 0,36 tuhat eurot, jäädes eelmise aastaga võrreldes vastavalt 5,5% ja 3,2% madalamaks. Võrreldavate kaupluste kaupade müügitulu müügipinna ruutmeetri kohta oli 2013. aasta 9 kuul ning III kvartalis keskmiselt 0,37 tuhat eurot, näidates vastavalt 2,9% ja 0,9%-list kahanemist. Selveritest tehti 2013. aasta esimese üheksa kuuga 25,2 miljonit ostu, mis ületas aasta varasemal perioodil tehtud ostude arvu 2,8% võrra.

2013. aasta 9 kuu supermarketite segmendi konsolideeritud maksueelne kasum oli 2,9 miljonit eurot. Maksujärgselt lõpetati 9 kuud 1,1 miljoni suuruse kasumiga. Konsolideeritud III kvartali maksueelne kasum ning puhaskasum oli 2,4 miljonit eurot. III kvartali kasum jäi aasta varasemast 1,4 miljonit eurot ning 9 kuu puhaskasum jäi aasta varasemast 4,5 miljonit eurot madalamaks. Eestis teenitud maksueelne kasum ja puhaskasum olid III kvartalis 3,0 miljonit eurot. 9 kuu tulumaksueelne kasum oli 4,6 miljonit eurot, puhaskasum 2,9 miljonit eurot. Puhaskasumi ja tulumaksueelse kasumi erinevus tuleneb dividendidelt makstud tulumaksult. Lätis teenitud maksueelne kahjum ja puhaskahjum olid 9 kuuga 1,8 miljonit eurot, millest III kvartali osa oli 0,6 miljonit eurot. Kahjum püsis aasta varasemal tasemel. Äritegevus Lätis on külmutatud.

III kvartali müügitulu kasv on olnud jooksva aasta suurim, mida on toetanud edukamad turunduskampaaniad ning uute kaupluste avamine. Positiivsemaid müügitulemusi on näidanud III kvartali ja üheksa kuu vaates toidukaubad, millele osakaal kogukäibes on suurenenud. Tööstuskaupade müügitulu kasv oli III kvartalis jooksva aasta suurim. Selveri käibe ja majandustulemustele on oluliselt mõju avaldanud konkurentsituatsioon. Samuti avaldavad majandustulemuste kujunemisele mõju kulud, mis kaasnevad uute kaupluste avamiste ja käivitamiste ning olemasolevate renoveerimisega. 2013. aastal on avatud Läänemere Selver Tallinnas ja Aardla Selver Tartus ning laiendatud Saare Selverit Saaremaal. Seitsmesse kauplusesse on käesoleva aasta vältel laiendatud SelveEkspressi teenus. Augusti lõpus toodi Tallinna Kaubamajas tegutsenud Gurmeekaupluse äritegevus üle Järve Selverisse ning Gurmeekauplus Tallinna Kaubamajas suleti. 2013. aasta IV kvartalis on kavas avada 3 uut kauplust – Tallinnas Balti jaamas ning Peetri alevikus ja Viljandi kesklinnas. Selveri kauplusteketti kuulub 2013. aasta septembri lõpu seisuga 40 Selverit ja gurmeekauplus, müügipinnaga 77,9 tuh m<sup>2</sup>.

### Kaubamajad

Kaubamajade ärisegmendi 2013. aasta 9 kuu müügitulu oli 62,6 miljonit eurot, kasvades eelmise aasta sama perioodiga võrreldes 3,9%. Sellest kolmandas kvartalis oli müügitulu 21,2 miljonit eurot, mis oli 2012. aasta III kvartali tuludest kõrgem 5,0%. Kaubamajade 2013. aasta 9 kuu maksueelne kasum oli 1,6 miljonit eurot, olles aasta tagusest tulemustest parem 60,9%. Kolmandas kvartalis oli maksueelne kasum 0,9 miljonit eurot, mis oli 2012. aasta kasumist kõrgem 84,7%. Kaubamajade 9 kuu keskmine müügitulu müügipinna ruutmeetrile oli 0,27 tuhat eurot kuus, mis on 4% madalam kui eelmise aasta võrreldaval perioodil. Samas Kaubamajade 9 kuu keskmine müügipind on võrreldes eelmise aasta sama perioodiga suurenenud 7,7%. Kaubamaja müügitulemusele avaldasid kolmandas kvartalis mõju juulis ja augustis toimunud renoveerimistööd Tartu Kodu- ja Lastemaailmas, kus augustis avati Lõuna-Eesti suurim uuenenud Lastemaailm. Kaubamajade 9 kuu ärikasum 2013. aastal oli 1,5 miljonit eurot, mis oli aasta tagusest tulemustest ligi kaks korda ehk 0,7 miljonit eurot parem. Suvekuude müüke mõjutas turistide eelnevast aastast erinev käitumismudel. 2012 Kultuuripealinna väisavad turistid viibisid pealinnas pikemal perioodil ning neil oli suurem huvi kohaliku kaubanduse vastu kui kruisituristil. Müügitulule mõjus negatiivselt tavapärasest soojem september, mis võimaldas klientidele lükata garderoobikaupade ja jalatsite ostuotsust edasi.

I.L.U. kosmeetikakauplusi opereeriva OÜ TKM Beauty Eesti 2013.aasta 9 kuu müügitulu oli 3,1 miljonit eurot, kasvades möödunud aasta sama perioodiga võrreldes 15,0%. Sellest III kvartalis oli müügitulu 1,1 miljonit eurot, mis oli 2012. aasta vastavast perioodist kõrgem 11,4%. I.L.U. keti 9 kuu puhaskahjum oli 0,37 miljonit eurot, mis on aastatagusest tulemustest parem 12,7% ehk 0,05 miljonit eurot. Kolmandas kvartalis oli kahjum 0,09 miljonit eurot, mis oli 2012. aasta kahjumist väiksem 0,04 miljoni euro võrra. Võrreldes möödunud aasta 9 kuuga on I.L.U. ketil alates 2012. aasta augustist avatud ka kuues kauplus Tartus Tasku Keskuses.

### Autokaubandus

Autokaubandussegmendi 2013. aasta esimese üheksa kuu müügitulu ilma segmentide vahelistehinguteta oli 33,9 miljonit eurot. Müügitulu ületas 38,6% eelmise aasta sama perioodi tulused, sealhulgas kasvas KIAde müügitulu 18,1%. Kolmanda kvartali 11,9 miljoni euro suurune müügitulu ületas aasta varasema müügitulu 32,1%, sealhulgas kasvas KIAde müügitulu 16,0%. Aasta esimesel üheksal kuul müüdi kokku 1741 sõidukit, sellest III kvartalis 641 sõidukit. Segmendi 2013. üheksa kuu puhaskasum ulatus 1,6 miljoni euroni ja III kvartali



puhaskasum oli 0,5 miljonit eurot. Eelmise aasta 9 kuu kasumit ületas see 1,4%, III kvartali kasum jäi aasta varasemale 9,6% alla.

Tähelepanuväärsematest uuendustest tasub äramärkimist, et kolmanda kvartali alguses sõlmis Forum Auto SIA Peugeot maaletoojaga Baltikumis KW Bruun Baltic Lätis Peugeot sõidu- ja tarbeautode esinduslepingu. Sellega kasvas autosegmendi brändiportfell nelja margini, esindades nüüd lisaks KIA'le, OPEL'ile ja Cadillac'ile, ka Peugeot' kaubamärki. Samuti sai Lätis alguse uue KIA ja Peugeot multibränd autokeskuse ehitus, mille valmimine ja avamine on planeeritud aasta lõppu. Uus rajatav 3000-ruutmeetrine esindus hakkab asuma kiirelt arenevas kommertspiirkonnas aadressil K. Ulmana gatve 101, mis on Riia kesklinnast veerandtunnise autosõidu kaugusel. Uue salongi avab TKM Auto tütarettevõtte Forum Auto SIA (endine KIA Automobiles SIA), kes on olnud KIA müügiesindaja Lätis aastast 2008.

2013. aasta I poolaastal algatatud autokaubandussegmenti juriidilise struktuuri korrastamine viidi lõpule III kvartalis ning selle tulemusena koondusid KIA Auto ASi osalused Läti tütarühingus Forum Auto SIAs ja Leedu tütarühingus UAB KIA Auto otse TKM Auto OÜ alla. Samuti on muudatuse tulemusena kontserni autode müügitugevus Eestis koondatud AS Viking Motors alla.

### Jalatsikaubandus

Jalatsikaubanduse segmenti 2013. aasta 9 kuu käive oli 10,6 miljonit eurot, kasvades aastaga 2,6%. III kvartalis oli käive 3,8 miljonit eurot, kasvades võrreldes 2012. aasta sama perioodiga samuti 0,9%.

Esimese üheksa kuu kahjumiks kujunes 0,2 miljonit eurot, mis on võrreldes eelmise aruandeaasta sama perioodiga 16,6% parem. III kvartalis jäi jalatsisegment sarnaselt 2012. aasta III kvartaliga oma tegevusega nulli. Kohtla-Järve Shu avamine on planeeritud 2013. aasta detsembrisse. Kontserni jalatsikaupluste ketti kuulub 2013. aasta III kvartali lõpu seisuga 28 kauplust üldpinnaga 8,8 tuhat m<sup>2</sup>.

### Kinnisvarad

Kinnisvarade ärisegmendi 2013. aasta 9 kuu kontserniväline müügitulu oli 2,3 miljonit eurot (2012 2,1 miljonit eurot), suurenedes eelmise aasta sama perioodiga 9,2%. III kvartali kontserniväline müügitulu oli 0,8 miljonit eurot (2012 0,7 miljonit eurot), suurenedes eelmise aasta sama perioodiga 12,1%. Müügitulu tõus tuleneb peamiselt 2012. ja 2013. aastal lisandunud üüripindadest.

Kinnisvara segmenti 2013. aasta III kvartali maksueelseks kasumiks kujunes 2,2 miljonit eurot (2012 2,2 miljonit eurot), suurenedes eelmise aasta sama perioodiga 1,5%. Kinnisvara segmenti 2013. aasta 9 kuu maksueelseks kasumiks kujunes 6,5 miljonit eurot, mis on 0,7 miljonit eurot enam, kui eelmise majandusaasta samal perioodil (2012 5,8 miljonit eurot), suurenedes eelmise aasta sama perioodiga 12,6%. Segmenti üheksa kuu puhaskasum oli 5,7 miljonit eurot, mis oli 0,8 miljoni euro võrra suurem tulemus aasta varasemast, suurenedes eelmise aasta sama perioodiga 17,7%.

2013. aastal valmivad Peetri Selveri hoone Rae vallas ja rekonstrueeritud autosalong Riias Ulmana tänaval.

### Personal

Tallinna Kaubamaja kontserni 2013. aasta esimese üheksa kuu keskmine töötajate arv oli 3 509, kasvades võrreldes 2012. aasta sama perioodiga 5,1%. Tööjõukulud kokku (palgakulu ja sotsiaalmaksukulu) 2013. aasta esimesel üheksal kuul olid 29,7 miljonit eurot, kasvades eelneva aasta sama perioodiga võrreldes 13,7%. Kolmandas kvartalis kasvas tööjõukulu aasta varasemaga võrreldes 14,7%, samal ajal töötajate keskmine arv kasvas 5,1%. Kuu keskmine palgakulu töötaja kohta kasvas üheksal kuul 8,4% võrreldes 2012. aasta esimese üheksa kuu keskmise palgaga, III kvartalis oli kasv 9,4%. Töötasu tõusu põhjuseks on teenindajate palkade korrigeerimine sõltuvalt tööjõuturu olukorrast ning tihedam seos iga töötaja panuse ja soorituse vahel. Töötasu kasv on võimaldanud rakendada efektiivsemat töökorraldust ning toetanud müügi tugiprotsesside tõhustamist.

Juhataja kinnitus ja allkiri tegevusaruandele

Juhataja kinnitab, et tegevusaruanne annab õige ja õiglase ülevaate aruandeperioodi jooksul toimunud olulistest sündmustest ning nende mõjust lühendatud raamatupidamisaruandele, sisaldab majandusaasta järeljäänud perioodi peamiste riskide ja ebaselguste kirjeldust ning kajastab olulise tähtsusega tehinguid seotud osapooltega.



---

Raul Puusepp  
Juhataja

Tallinn, 16. oktoober 2013

## RAAMATUPIDAMISE VAHEARUANNE

### JUHATAJA DEKLARATSIOON

Juhataja kinnitab lehekülgedel 11 kuni 31 toodud Tallinna Kaubamaja AS 2013. aasta III kvartali ja 9 kuu konsolideeritud raamatupidamise auditeerimata vahearuanne koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhataja kinnitab, et:

1. raamatupidamise vahearuanne koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt;
2. raamatupidamise vahearuanne kajastab õigesti ja õiglaselt emaettevõtja ja kontserni finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. Tallinna Kaubamaja AS ja tema tütaretevõtjad on jätkuvalt tegutsevad.



---

Raul Puusepp  
Juhataja

Tallinn, 16. oktoober 2013

## KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANNE

Tuhandetes eurodes

	Lisa	30.09.2013	31.12.2012
<b>VARAD</b>			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	2	5 531	13 494
Nõuded ja ettemaksed	3	11 333	18 497
Varud	5	52 747	48 264
<b>Käibevara kokku</b>		<b>69 611</b>	<b>80 255</b>
Põhivara			
Pikaajalised nõuded ja ettemaksed	8	674	667
Sidusettevõtjad	7	1 762	1 628
Kinnisvarainvesteeringud	9	3 756	3 756
Materiaalne põhivara	10	205 145	190 298
Immateriaalne põhivara	11	10 725	11 236
<b>Põhivara kokku</b>		<b>222 062</b>	<b>207 585</b>
<b>VARAD KOKKU</b>		<b>291 673</b>	<b>287 840</b>
<b>KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL</b>			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused	12	14 430	17 210
Võlad ja ettemaksed	13	58 553	64 151
<b>Lühiajalised kohustused kokku</b>		<b>72 983</b>	<b>81 361</b>
Pikaajalised kohustused			
Võlakohustused	12	77 409	59 781
Pikaajalised eraldised ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud		1 072	519
<b>Pikaajalised kohustused kokku</b>		<b>78 481</b>	<b>60 300</b>
<b>KOHUSTUSED KOKKU</b>		<b>151 464</b>	<b>141 661</b>
Omakapital			
Aksiakapital	15	24 438	24 438
Kohustuslik reservkapital		2 603	2 603
Ümberhindluse reserv		50 244	51 079
Konverteerimiserinevused		-250	-7
Jaotamata kasum		63 174	68 066
<b>OMAKAPITAL KOKKU</b>		<b>140 209</b>	<b>146 179</b>
<b>KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU</b>		<b>291 673</b>	<b>287 840</b>

Lisad lehekülgedel 16 - 31 on käesoleva konsolideeritud vahearuanne lahutamatud osad.

## KONSOLIDEERITUD KOONDKASUMIARUANNE

Tuhandetes eurodes

	Lisa	III kvartal 2013	III kvartal 2012	9 kuud 2013	9 kuud 2012
Müügitulu	16	124 735	115 497	360 516	340 364
Muud äritulud		152	383	567	633
Müüdnud kaubad, kasutatud materjalid ja teenused	5	-93 599	-86 179	-272 208	-254 058
Mitmesugused tegevuskulud	17	-12 231	-11 126	-37 480	-34 259
Tööjõukulud	18	-9 720	-8 472	-29 728	-26 135
Põhivara kulum ja väärtuse langus	10, 11	-2 726	-2 685	-8 221	-8 794
Muud ärikulud		-148	-65	-362	-270
<b>Ärikasum</b>		<b>6 463</b>	<b>7 353</b>	<b>13 084</b>	<b>17 481</b>
Finantstulud	19	7	21	24	109
Finantskulud	19	-350	-275	-944	-1 263
Kasum sidusettevõtja aktsiatelt	7	48	21	134	100
<b>Kasum enne tulumaksustamist</b>		<b>6 168</b>	<b>7 120</b>	<b>12 298</b>	<b>16 427</b>
Tulumaks	15	0	3	-3 770	-3 763
<b>Aruandeperioodi puhaskasum</b>		<b>6 168</b>	<b>7 123</b>	<b>8 528</b>	<b>12 664</b>
<b>Muu koondkasum</b>					
<i>Kirjed, mida hiljem klassifitseeritakse ümber kasumiaruandesse</i>					
Konverteerimiserinevused		-15	23	-243	161
<b>Aruandeperioodi muu koondkasum/(-kahjum) kokku</b>		<b>-15</b>	<b>23</b>	<b>-243</b>	<b>161</b>
<b>ARUANDEPERIOODI KOONDKASUM</b>		<b>6 153</b>	<b>7 146</b>	<b>8 285</b>	<b>12 825</b>
Tava-ja lahustatud puhaskasum aktsia kohta (eurodes)	20	0,15	0,17	0,21	0,31

Aruandeperioodi puhaskasum ja muu koondkasum on omistatav emaettevõtja omanikele.

Lisad lehekülgedel 16 - 31 on käesoleva konsolideeritud vahearuaande lahutamatud osad.

## KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE

Tuhandetes eurodes

	Lisa	9 kuud 2013	9 kuud 2012
<b>RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST</b>			
Puhaskasum		8 528	12 664
<i>Korrigeerimised:</i>			
<i>Dividendide tulumaks</i>	15	3 776	3 761
<i>Intressikulu</i>	19	944	1 263
<i>Intressitulud</i>	19	-24	-109
<i>Põhivara kulum</i>	10, 11	8 098	7 837
<i>Kahjum põhivara müügist ja mahakandmisest</i>	10	107	793
<i>Kapitaliosaluse meetodi mõju</i>	7	-134	-100
Varude muutus		-4 483	-6 171
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus		2 156	1 926
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		-5 022	-1 618
<b>RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST KOKKU</b>		<b>13 946</b>	<b>20 246</b>
<b>RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST</b>			
Materiaalse põhivara soetus (v.a. kapitalirent)	10	-22 811	-24 085
Materiaalse põhivara müük	10	45	216
Immateriaalse põhivara soetus	11	-20	-368
Tütarettevõtte aktsiate soetamine		0	-1 320
Emattevõtja kontsernikonto saldo muutus	21	5 000	9 000
Saadud dividendid		0	30
Saadud intressid	19	24	109
<b>RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST KOKKU</b>		<b>-17 762</b>	<b>-16 418</b>
<b>RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST</b>			
Saadud laenud	12	49 624	36 699
Saadud laenude tagasimaksed	12	-43 856	-24 958
Arvelduskrediidi saldo muutus	12	9 083	5
Makstud dividendid	15	-14 255	-14 255
Dividendide tulumaks	15	-3 776	-3 761
Kapitalirendi põhimaksete tagasimaksed	12	-3	-128
Makstud intressid		-966	-1 296
<b>RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST KOKKU</b>		<b>-4 149</b>	<b>-7 694</b>
<b>RAHAVOOD KOKKU</b>		<b>-7 965</b>	<b>-3 866</b>
Valuutakursi kasumi (kahjumi) mõju rahale ja raha ekvivalentidele		2	9
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2	13 494	11 948
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2	5 531	8 091
<b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>		<b>-7 963</b>	<b>-3 857</b>

Lisad lehekülgedel 16 - 31 on käesoleva konsolideeritud vahearuanne lahutamatud osad.

## KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

Tuhandetes eurodes

	Aksia- kapital	Kohustusli- k reserv- kapital	Ümber- hindluse reserv	Jaotamata kasum	Konver- teerimis- erinevu- sed	Kokku
<b>Saldo seisuga 31.12.2011</b>	<b>24 438</b>	<b>2 603</b>	<b>52 197</b>	<b>60 333</b>	<b>-111</b>	<b>139 460</b>
Aruandeperioodi koondkasum	0	0	0	12 664	0	12 664
Aruandeperioodi muu koondkasum	0	0	0	0	161	161
<b>Aruandeperioodi koondkasum kokku</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12 664</b>	<b>161</b>	<b>12 825</b>
Ümberhinnatud maa ja ehitiste kulumi ümberklassifitseerimine	0	0	-839	839	0	0
Makstud dividendid	0	0	0	-14 255	0	-14 255
<b>Saldo seisuga 30.09.2012</b>	<b>24 438</b>	<b>2 603</b>	<b>51 358</b>	<b>59 581</b>	<b>50</b>	<b>138 030</b>
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	0	20 870	0	20 870
Aruandeperioodi muu koondkasum	0	0	0	0	104	104
<b>Aruandeperioodi koondkasum kokku</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>20 870</b>	<b>104</b>	<b>20 974</b>
Ümberhinnatud maa ja ehitiste kulumi ümberklassifitseerimine	0	0	-1 118	1 118	0	0
Makstud dividendid	0	0	0	-14 255	0	-14 255
<b>Saldo seisuga 31.12.2012</b>	<b>24 438</b>	<b>2 603</b>	<b>51 079</b>	<b>68 066</b>	<b>-7</b>	<b>146 179</b>
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	0	8 528	0	8 528
Aruandeperioodi muu koondkahjum	0	0	0	0	-243	-243
<b>Aruandeperioodi koondkasum kokku</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8 528</b>	<b>-243</b>	<b>8 285</b>
Ümberhinnatud maa ja ehitiste kulumi ümberklassifitseerimine	0	0	-835	835	0	0
Makstud dividendid	0	0	0	-14 255	0	-14 255
<b>Saldo seisuga 30.09.2013</b>	<b>24 438</b>	<b>2 603</b>	<b>50 244</b>	<b>63 174</b>	<b>-250</b>	<b>140 209</b>

Täpsem informatsioon aktsiakapitali ja muude omakapitali kirjete kohta on toodud lisas 15.

Lisad lehekülgedel 16 - 31 on käesoleva konsolideeritud vahearuanne lahutamatud osad.

## LISAD KONSOLIDEERITUD VAHEARUANDELE

### Lisa 1 Konsolideeritud vahearuande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

#### Üldine informatsioon

Tallinna Kaubamaja AS („ettevõtja”) ja tema tütarettevõtjad (koos „kontsern”) on jaekaubanduse ja renditegevusega seotud teenuste osutamisega tegelevad ettevõtjad, mis tegutsevad Eestis, Lätis ja Leedus. Tallinna Kaubamaja AS on 18. oktoobril 1994 Eesti Vabariigis aadressil Gonsiori 2, Tallinn, registreeritud äriühing. Tallinna Kaubamaja AS-i aktsiad on noteeritud Tallinna Väärtpaberibörsil. Tallinna Kaubamaja AS enamusaktsionär on OÜ NG Investeeringud, mille enamusomanik on NG Kapital OÜ. NG Kapital OÜ on Tallinna Kaubamaja kontserni üle lõplikku valitsevat mõju omav ettevõtja.

#### Koostamise alused

Tallinna Kaubamaja AS konsolideeritud raamatupidamise vahearuanne on koostatud kooskõlas rahvusvahelise finantsarvestuse standardiga (IFRS) IAS 34 „Vahearanded“ nagu see on vastu võetud Euroopa Liidu poolt. Vahearuanne ei sisalda kogu informatsiooni, mis on vajalik raamatupidamise aastaruande esitamiseks ning seda tuleb lugeda koos Kontserni viimase avalikustatud aastaaruandega seisuga 31.12.2012. Vahearuanne koostamisel on kasutatud samu arvestusmeetodeid ja –põhimõtteid nagu Kontserni viimases 31. detsembril 2012 lõppenud majandusaasta aruandes.

Käesoleva aruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted ja esitusviisid on samad, mida kasutati eelmisel aastal aruande koostamisel.

AS Tallinna Kaubamaja arvestus- ja esitusvaluutaks on euro (EUR). Kõik aruandes esinevad summad on ümardatud lähima tuhandeni, kui ei ole öeldud teisiti.

Juhataja hinnangul kajastab Tallinna Kaubamaja AS-i 2013. aasta III kvartali ja 9 kuu vahearuanne õigesti ja õiglaselt ettevõtja majandustulemust vastavalt jätkuvuse printsiibile.

Käesolev vahearuanne ei ole auditeeritud ega muul moel kontrollitud audiitorite poolt.



**Lisa 2 Raha ja pangakontod**

Tuhandetes eurodes

	30.09.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	570	872
Pangakontod	4 150	11 305
Raha teel	811	1 317
<b>Raha ja pangakontod kokku</b>	<b>5 531</b>	<b>13 494</b>

**Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed**

Tuhandetes eurodes

	30.09.2013	31.12.2012
Nõuded ostjate vastu (lisa 4)	9 078	11 662
Muud lühiajalised nõuded seotud osapoolte vastu (lisa 21)	2	5 096
Muud lühiajalised nõuded	65	41
<b>Finantsvarad kokku bilansikirjel "Nõuded ja ettemaksed"</b>	<b>9 145</b>	<b>16 799</b>
Ettemaks kaupade eest	1 392	806
Muud ettemakstud kulud	619	435
Rendikulude ettemaks	143	399
Maksude ettemaksed (lisa 14)	34	58
<b>Nõuded ja ettemaksed kokku</b>	<b>11 333</b>	<b>18 497</b>

**Lisa 4 Nõuded ostjate vastu**

Tuhandetes eurodes

	30.09.2013	31.12.2012
Nõuded ostjate vastu	8 269	9 903
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded ostjatele arvete eest	-71	-63
Nõuded seotud osapoolte vastu (lisa 21)	147	254
Kaardimaksed	733	1 568
<b>Nõuded ostjate vastu kokku</b>	<b>9 078</b>	<b>11 662</b>

**Lisa 5 Varud**

Tuhandetes eurodes

	30.09.2013	31.12.2012
Müügiks ostetud kaubad	51 934	47 410
Tooraine ja materjal	813	854
<b>Varud kokku</b>	<b>52 747</b>	<b>48 264</b>

Kasumiaruande real "Müüdud kaubad, kasutatud materjalid ja teenused" on kajastatud kulud varude allahindlusest ja mahakandmisest ning inventuuri puudujäägid alljärgnevalt:

Tuhandetes eurodes

	III kvartal 2013	III kvartal 2012	9 kuud 2013	9 kuud 2012
Varude allahindlus ja mahakandmine	1 718	1 217	4 557	3 274
Inventuuride puudujäägid	443	448	1 421	1 190
<b>Kasutatud materjal ja tarvikud kokku</b>	<b>2 161</b>	<b>1 665</b>	<b>5 978</b>	<b>4 464</b>

Varude allahindamisel lähtutakse varude vanuselisest struktuurist ja moekaupade puhul varude hooajalisusest.

### Lisa 6 Tütarettevõtjad

Tallinna Kaubamaja kontserni kuuluvad:

Ettevõtte nimi	Asukoht	Tegevusala	Osalus 30.09.2013	Osalus 31.12.2012	Soetus- aasta
Selver AS	Tallinn Pärnu mnt. 238	Jaekaubandus	100%	100%	1996
Tallinna Kaubamaja Kinnisvara AS	Tallinn Gonsiori 2	Kinnisvara haldamine	100%	100%	1999
Tartu Kaubamaja Kinnisvara OÜ	Tartu Riia 1	Kinnisvara haldamine	100%	100%	2004
SIA TKM Latvia	Riga Ieriku iela 3	Kinnisvara haldamine	100%	100%	2006
SIA Selver Latvija	Riga Ieriku iela 3	Jaekaubandus	100%	100%	2006
TKM Auto OÜ	Tallinn Gonsiori 2	Kaubandus- ja finantstegevus	100%	100%	2007
KIA Auto AS	Tallinn Ülemiste tee 1	Jaekaubandus	100%	100%	2007
Auto Forum SIA	Riga Pulkevza Brieza 31	Jaekaubandus	100%	100%	2007
KIA Auto UAB	Vilnius Perkunkiemia g.2	Jaekaubandus	100%	100%	2007
TKM Beauty OÜ	Tallinn Gonsiori 2	Jaekaubandus	100%	100%	2007
TKM Beauty Eesti OÜ	Tallinn Gonsiori 2	Jaekaubandus	100%	100%	2007
TKM King AS	Tallinn Betooni 14	Jaekaubandus	100%	100%	2008
ABC King SIA	Riga Ieriku iela 3	Jaekaubandus	100%	100%	2008
SIA Suurtuki	Riga Ieriku iela 3	Jaekaubandus	100%	100%	2008
Kaubamaja AS	Tallinn Gonsiori 2	Jaekaubandus	100%	100%	2012
Topsec Turvateenused OÜ	Tallinn Gonsiori 2	Turvaalane tegevus	100%	100%	2012
Kulinaaria OÜ	Tallinn Taevakivi 7B	Keskusköögi tegevus	100%	100%	2012
AS Viking Motors	Tallinn Tammsaare tee 51	Jaekaubandus	100%	100%	2012

Eesmärgiga korrastada Tallinna Kaubamaja kontserni ettevõtete struktuuri ja muuta juhtimist läbipaistvamaks viidi 2013. aastal läbi kontserni tütarühingute ühinemisi ja jagunemisi.

Äriregister registreeris 30.04.2013 Tallinna Kaubamaja AS-i tütarühingu AS Tartu Kaubamaja jagunemise. Vastavalt 12.03.2013 sõlmitud jagunemiskavale andis AS Tartu Kaubamaja jagunemisega OÜ TKM Beauty (registrikood 11431051) osa üle omandavale ühingule, milleks on OÜ TKM Beauty Holding (registrikood 12466011). OÜ TKM Beauty Holding kanti äriregistrisse samuti 30.04.2013. OÜ TKM Beauty Holding on 100% Tallinna Kaubamaja AS tütarettevõtja. Jagunemisotsus on vastu võetud 15.03.2013. Jagunemise tulemusel jaguneva ühingu kapital ei muutunud.

Äriregister registreeris 17.05.2013 AS ABC King, AS Tartu Kaubamaja ja OÜ Suurtüki NK ühinemise. Ühinemisega seoses kustutati äriregistrist AS Tartu Kaubamaja ja OÜ Suurtüki NK. AS ABC King ärinimi on alates 17.05.2013 AS TKM King. Ühinemisotsused võeti vastu 12.04.2013. Ühinemise tulemusel ühendava ühingu kapital ei muutunud.

Äriregister registreeris 16.05.2013 KIA Auto AS-i jagunemised. Vastavalt 27.03.2013 sõlmitud jagunemislepingule andis KIA Auto AS jagunemisega OÜ Ülemiste Autokeskus osa üle omandavale ühingule, milleks on AS Viking Motors. Vastavalt 27.03.2013 sõlmitud jagunemiskavale andis KIA Auto AS jagunemisega Forum Auto SIA (endine SIA KIA Automobiles) ja UAB KIA Auto osalused üle omandavale ühingule, milleks on OÜ Opti Auto. OÜ Opti Auto kanti äriregistrisse samuti 16.05.2013. OÜ Opti Auto on 100% TKM Auto OÜ tütarettevõtja, mis on omakorda 100%

Tallinna Kaubamaja AS tütarettevõtja. Jagunemisotsused on vastu võetud 5.04.2013. Jagunemiste tulemusel jaguneva ühingu kapital ei muutu.

Järgmiseks ühendati kontserni autode müügitegevus Eestis, milleks viidi läbi ühinemine, kus AS Viking Motors (ühendav ühing) ühendas endasse OÜ Ülemiste Autokeskus (ühendatav ühing).

Teiseks ühendati OÜ Opti Auto (ühendatav ühing), millele kuulusid osalused Läti tütarühingus Forum Auto SIA ja Leedu tütarühingus UAB KIA Auto, TKM Auto OÜga (ühendav ühing). Ühinemise tulemusel on TKM Auto OÜl neli tütarühingut – AS Viking Motors, KIA Auto AS, Forum Auto SIA ja UAB KIA Auto. Kõigis mainitud tütarühingutes on ühinemiskande tegemise järgselt TKM Auto OÜl 100%line osalus. TKM Auto OÜ ainuosanikuks on jätkuvalt Tallinna Kaubamaja AS.

Kolmandaks ühendati OÜ TKM Beauty (ühendav ühing) ja OÜ TKM Beauty Holding (ühendatav ühing). OÜ TKM Beauty ainuosanikuks oli OÜ TKM Beauty Holding. Ühinemise tulemusel jäi alles OÜ TKM Beauty, mille ainuosanikuks on Tallinna Kaubamaja AS.

Ülalmainitud ühinemistega seonduvad ühinemislepingud allkirjastati 3.06.2013. Ühinemiste äriregistris registreerimine leidis aset 12.07.2013. Kontserni struktuuri korrastamine ühinemise läbi ei oma mõju kontserni konsolideeritud majandustulemusele. Ülalkirjeldatud struktureerimine ei avalda olulist mõju Tallinna Kaubamaja AS kontserni tegevusele.

2.07.2013 muudeti KIA Automobile SIA ärinimi Forum Auto SIA seoses uute arenguplaanidega.

AS Tallinna Kaubamaja tütarettevõttele, AS-il TKM King, on kaks mittetegutsevat Läti tütarettevõtet – SIA ABC King ja SIA Suurtuki. 07.08.2013 müüs AS TKM King oma osalused nimetatud Läti tütarettevõtetes SIA-le TKM Latvija, mis on samuti AS Tallinna Kaubamaja kontserni ettevõtte. Müügi põhjuseks on Läti tütarettevõtete kulude optimeerimine. Järgmise sammuna on kavas ühendada SIA TKM Latvija (ühendav ühing), SIA ABC King (ühendatav ühing) ja SIA Suurtuki (ühendatav ühing).

2012. aasta juunis korrastati Tallinna Kaubamaja kontserni ettevõtete struktuuri eesmärgiga muuta juhtimist läbipaistvamaks. Sellega seoses asutas kontsern kolm uut tütarühingut (Kaubamaja AS, Topsec Turvateenused OÜ ja Kulinaaria OÜ).

Tallinna Kaubamaja AS keskendub kontserni emaettevõttena tütarettevõtete ja investeringute juhtimisele ning kontserniüleste tugiteenuste korraldamisele.

Soetused 2012. aastal:

Ettevõtte	Asukoht	Põhitegevus	Soetusaeg	Osalus %
AS Viking Motors	Eesti	Jaekaubandus	01.07.2012	100%

Tehingu käigus omandati kaubamärk suurusega 1 588 tuhat eurot, kaubamärki amortiseeritakse 7 aasta jooksul, amortiseerimist alustati septembrist 2012 (vt Lisa 11).

### Lisa 7 Sidusettevõtjad

Tuhandetes eurodes

Tallinna Kaubamaja AS omab 50% osalust (2012: 50%) ettevõttes AS Rävåla Parkla, mis osutab Tallinnas parkimismaja teenuseid.

	30.09.2013	31.12.2012
<b>Investeering sidusettevõtjasse aasta alguses</b>	<b>1 628</b>	<b>1 550</b>
Aruandeperioodi kapitaliosaluse kasum	134	126
Saadud dividendid	0	-48
<b>Investeering sidusettevõtjasse aruande perioodi lõpus</b>	<b>1 762</b>	<b>1 628</b>

Sidusettevõtja Rävälä Parkla AS finantsinformatsioon (kajastades 100% sidusettevõttest):

	30.09.2013	31.12.2012
Varad	3 794	3 678
Kohustused	270	423

  

	III kvartal 2013	III kvartal 2012	9 kuud 2013	9 kuud 2012
Müügitulu	112	74	315	266
Kasum	96	42	268	200

#### Lisa 8 Pikaajalised nõuded ja ettemaksed

Tuhandetes eurodes

	30.09.2013	31.12.2012
Rendikulude ettemaks	562	561
Edasilükkunud tulumaksu vara	77	71
Muud pikaajalised nõuded	35	35
<b>Pikaajalised nõuded ja ettemaksed kokku</b>	<b>674</b>	<b>667</b>

#### Lisa 9 Kinnisvarainvesteeringud

Tuhandetes eurodes

	EUR
<b>Bilansiline maksumus 31.12.2011</b>	<b>3 566</b>
<b>2012.a. toimunud muutused</b>	
Ümberklassifitseerimine (lisa 10)	190
<b>Bilansiline maksumus 31.12.2012</b>	<b>3 756</b>
<b>Bilansiline maksumus 30.09.2013</b>	<b>3 756</b>

Kinnisvarainvesteeringu näol on tegemist lõpetamata ehitisega. Õiglase väärtuse määramisel on aluseks võetud sõltumatu kinnisvaraeksperti ekspertarvamus, mis on kujundatud, kasutades võrdlusmeetodit. Eksperti arvamust on kohandatud -10%, mis juhtkonna hinnangul peegeldab õiglasemalt asjaolu, et detailplaneering on veel kinnitamisel.

2013. ja 2012. aastal muutusi kinnisvarainvesteeringute väärtuses ei toimunud.

## Lisa 10 Materiaalne põhivara

Tuhandetes eurodes

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar ja sisseseade	Lõpetamata ehitised	Kokku
<b>31.12.2011</b>					
Soetus- või ümberhinnatud maksumus	139 635	22 250	23 282	49 656	234 823
Akumuleeritud kulum	-14 213	-16 520	-16 614	-15 204	-62 551
<b>Jääkmaksumus</b>	<b>125 422</b>	<b>5 730</b>	<b>6 668</b>	<b>34 452</b>	<b>172 272</b>
<b>2012.a. toimunud muutused</b>					
Ostud ja parendused	2 091	312	1 387	25 328	29 118
Soetused läbi äriühenduste	0	20	13	0	33
Ümberklassifitseerimine (lisa 9)	20 065	2 401	4 030	-26 686	-190
Müük	0	-12	-27	0	-39
Mahakandmine	0	-6	-978	0	-984
Amortisatsioonikulu	-4 356	-2 677	-2 961	0	-9 994
Kursivahed	37	0	-1	46	82
<b>31.12.2012</b>					
Soetus- või ümberhinnatud maksumus	158 633	23 810	25 970	48 377	256 790
Akumuleeritud kulum	-15 374	-18 042	-17 839	-15 237	-66 492
<b>Jääkmaksumus</b>	<b>143 259</b>	<b>5 768</b>	<b>8 131</b>	<b>33 140</b>	<b>190 298</b>
<b>2013.a. toimunud muutused</b>					
Ostud ja parendused	7 654	195	383	14 579	22 811
Ümberklassifitseerimine	3 097	1 942	2 593	-7 632	0
Müük	0	-1	0	-28	-29
Mahakandmine	-47	-32	-33	-11	-123
Amortisatsioonikulu	-3 516	-1 791	-2 260	0	-7 567
Kursivahed	-114	0	-6	-125	-245
<b>30.09.2013</b>					
Soetus- või ümberhinnatud maksumus	168 731	25 492	28 398	55 069	277 690
Akumuleeritud kulum	-18 398	-19 411	-19 590	-15 146	-72 545
<b>Jääkmaksumus</b>	<b>150 333</b>	<b>6 081</b>	<b>8 808</b>	<b>39 923</b>	<b>205 145</b>

2013. aasta 9 kuu investeeringute maksumuseks kujunes 22 811 tuhat eurot.

Kaubamaja ärisegmendi investeeringute suuruseks oli 1 518 tuhat eurot, investeeringu ulatuses teostati müügipindadele uuendustöid ja võeti kasutusele uus kassasüsteem.

Supermarketite ärisegmendis oli 2013. 9 kuu investeeringute maksumus 4 581 tuhat eurot. Märtsis avati Selveri kauplus Lasnamäel Läänemere tee 28, juunis avati Selveri kauplus Tartus Võru tänav 77. Aruandeperioodil uuendati Selveri kaupluste sisustust ja soetati arvutustehnikat.

Kinnisvara ärisegmendi investeeringute maksumuseks oli 16 489 tuhat eurot. Märtsis soetati Tartus Sõbra tänav 56a asuv Sõbra Selveri kinnistu ja Valgas Raja tänav 5 asuv Valga Selveri kinnistu. Juulis soetati Harjumaal Viimsi vallas Haberneeme alevikus asuv Keskuse kinnistu. Suuremaid kapitaaltöid teostati Kuressaares Saare Selverile ja Veesaare, Peetri aleviku kinnistule.

Autokaubanduse ärisegmendis oli aruandeperioodi investeeringute maksumuseks 164 tuhat eurot. Jalatsikaubanduse segmendis investeeriti aruandeperioodil 59 tuhat eurot.

## Lisa 11 Immateriaalne põhivara

Tuhandetes eurodes

	Firma- väärtus	Kaubamärk	Kasulikud lepingud	Arengu- välja- minekud	Kokku
<b>31.12.2011</b>					
Soetusmaksumus	7 298	3 509	1 080	18	11 905
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-588	-817	-687	-4	-2 096
<b>Jääkmaksumus</b>	<b>6 710</b>	<b>2 692</b>	<b>393</b>	<b>14</b>	<b>9 809</b>
<b>2012.a. toimunud muutused</b>					
Ostud ja parendused	0	0	0	370	370
Lisandumised äriühenduste kaudu	0	1 588	0	0	1 588
Amortisatsioonikulu	0	-310	-197	-24	-531
<b>31.12.2012</b>					
Soetusmaksumus	7 298	5 097	1 080	388	13 863
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-588	-1 127	-884	-28	-2 627
<b>Jääkmaksumus</b>	<b>6 710</b>	<b>3 970</b>	<b>196</b>	<b>360</b>	<b>11 236</b>
<b>2013.a. toimunud muutused</b>					
Ostud ja parendused	0	0	0	20	20
Amortisatsioonikulu	0	-346	-147	-38	-531
<b>30.09.2013</b>					
Soetusmaksumus	7 298	5 097	1 080	408	13 883
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-588	-1 473	-1 031	-66	-3 158
<b>Jääkmaksumus</b>	<b>6 710</b>	<b>3 624</b>	<b>49</b>	<b>342</b>	<b>10 725</b>

Arenguväljaminekuna on kontsern aruandeperioodil teostanud Partnerprogrammi uuendusi summas 20 tuhat eurot.

Kaubamärgina on kontsern arvele võtnud jalatsikaubandussegmenti ettevõtete ASi ABC King ja SIA ABC King soetusega omandatud ABC Kinga kuvandi, mis sisaldab nime, sümboli ja disaini kombinatsiooni koos tuntuse ja eelistatusega tarbijate poolt. Jalatsikaubandussegmenti kaubamärgi järelejäänud kasulik eluiga on seisuga 30.09.2013 9,75 aastat.

2012. aastal AS Viking Motors aktsiate soetamise käigus omandati kaubamärk suurusega 1 588 tuhat eurot, kaubamärki amortiseeritakse 7 aasta jooksul.

Firmaväärtus jaguneb kontserni raha genereerivatele üksustele allolevate segmentide lõikes:

Tuhandetes eurodes	30.09.2013	31.12.2012
Autokaubandus	3 156	3 156
Jalatsikaubandus	3 554	3 554

Kaetav väärtus (tuginedes kasutusväärtusele) määrati võttes aluseks tuleviku rahavood viie aasta lõikes. Kõigi üksuste puhul selgus, et rahavoogude nüüdisväärtus katab nii firmaväärtuse ja kaubamärgi kui ka kasulike rendilepingute ja muude üksusega seotud varade väärtuse.

## Lisa 12 Intressi kandvad võlakohustused

Tuhandetes eurodes

	30.09.2013	31.12.2012
<b>Lühiajalised võlakohustused</b>		
Arvelduskrediit	9 376	294
Pangalaenud	4 208	16 310
Kapitalirendikohustus	0	3
Muud laenud	846	603
<b>Lühiajalised võlakohustused kokku</b>	<b>14 430</b>	<b>17 210</b>

Tuhandetes eurodes

	30.09.2013	31.12.2012
<b>Pikaajalised võlakohustused</b>		
Pangalaenud	77 133	59 570
Muud laenud	276	211
<b>Pikaajalised võlakohustused kokku</b>	<b>77 409</b>	<b>59 781</b>
<b>Võlakohustused kokku</b>	<b>91 839</b>	<b>76 991</b>

## Saadud laenud

Tuhandetes eurodes

	III kvartal 2013	III kvartal 2012	9 kuud 2013	9 kuud 2012
Arvelduskrediit	1 429	0	9 083	5
Pangalaenud	6 956	11 183	47 842	35 654
Muud laenud	548	311	1 782	1 045
<b>Saadud laenud kokku</b>	<b>8 933</b>	<b>11 494</b>	<b>58 707</b>	<b>36 704</b>

## Makstud laenud ja liisingud

Tuhandetes eurodes

	III kvartal 2013	III kvartal 2012	9 kuud 2013	9 kuud 2012
Pangalaenud	9 420	8 250	42 382	23 464
Kapitalirendikohustus	1	2	3	128
Muud laenud	459	253	1 474	921
<b>Makstud laenud ja liisingud kokku</b>	<b>9 880</b>	<b>8 505</b>	<b>43 859</b>	<b>24 513</b>

Pangalaenud ja kapitalirendi kohustused on fikseeritud eurodes.

Pangalaenude tagasimaksetähtajad on 30.09.2013 seisuga vahemikus 31.10.2013 ja 30.08.2018 (2012: vahemikus 31.10.2012 ja 30.08.2018), intress on seotud nii 3 kuu ja 6 kuu EURIBOR'ga ning ka EONIA'ga. Kaalutud keskmine intressimäär oli 1,29% (2012: 1,80%).

**Lisa 13 Võlad ja ettemaksed**

Tuhandetes eurodes

	<b>30.09.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
Võlad tarnijatele	47 085	49 113
Võlad seotud osapooltele (lisa 21)	3 479	4 965
Muud viitkohustused	227	268
Rentnike ettemaksed	1 266	1 247
<b>Finantskohustused kokku bilansikirjel „Võlad ja ettemaksed“</b>	<b>52 057</b>	<b>55 593</b>
Maksuvõlad (lisa 14)	3 522	4 740
Võlad töövõtjatele	2 493	3 220
Saadud ettemaksed	343	445
Lühiajalised eraldised*	138	153
<b>Võlad ja ettemaksed kokku</b>	<b>58 553</b>	<b>64 151</b>

\*Lühiajalised eraldised on jalatsikaubandusega seotud garantiieraldised.

**Lisa 14 Maksud**

Tuhandetes eurodes

	<b>30.09.2013</b>		<b>31.12.2012</b>	
	<b>Ettemaks</b>	<b>Maksuvõlg</b>	<b>Ettemaks</b>	<b>Maksuvõlg</b>
Maksukohustuslaste ettemaksukonto	34	0	58	0
Käibemaks	0	1 066	0	2 325
Üksikisiku tulumaks	0	741	0	677
Sotsiaalmaks	0	1 499	0	1 482
Ettevõtte tulumaks	0	11	0	41
Töötuskindlustusmaks	0	131	0	147
Kogumispension	0	74	0	68
<b>Maksud kokku</b>	<b>34</b>	<b>3 522</b>	<b>58</b>	<b>4 740</b>

**Lisa 15 Aktsiakapital**

Seisuga 30.09.2013 jagunes aktsiakapital summas 24 438 tuhat eurot 40 729 200 lihtaktsiaks nimiväärtusega 0,60 eurot (seisuga 31.12.2012 jagunes aktsiakapital summas 24 438 tuhat eurot 40 729 200 lihtaktsiaks nimiväärtusega 0,60 eurot). Kõigi emiteeritud aktsiate eest on tasutud. Põhikirja kohaselt on maksimaalselt lubatud aktsiate arv 162 916 800 aktsiat. 28.03.2013 toimunud aktsionäride korralisel üldkoosolekul võeti vastu otsus maksta dividendi 0,35 eurot aktsia kohta, kogusummas 14 255 tuhat eurot (2012: 14 255 tuhat eurot, 0,35 eurot aktsia kohta). Dividendide väljamaksmisega kaasnes dividendide tulumaks summas 3 776 tuhat eurot (2012: 3 761 tuhat eurot).

**Lisa 16 Segmendiaruandlus**

Kontsern on ärisegmendid määratlenud põhinedes nõukogu poolt regulaarselt strateegiliste otsuste tegemiseks kasutatavale aruandlusele.

Kõrgem äriotsustaja jälgib äritegevust tegevusvaldkonna põhiselt. Valdkondade lõikes jälgitakse äritegevust kaubamaja, supermarketite, kinnisvara, autokaubanduse, jalatsikaubanduse, ilutoodete kaubanduse (I.L.U.) ja turvasegmentide lõikes. I.L.U. ja turvasegimenti näitajad on väiksemad kui IFRS 8-s toodud raporteeritava segmendi kvantitatiivsed kriteeriumid, ja need segmendid on raporteeritavates segmentides liidetud kaubamaja ärisegmendi juurde seetõttu, et nad on sarnased majandusnäitajate ning muude IFRS 8-s kirjeldatud omaduste poolest.



Kaubamajade, supermarketite, jalatsi- ja autokaubanduse peamiseks tegevusvaldkonnaks on jaemüük. Supermarketid keskenduvad toidu- ja esmatarbekaupade müügile, kaubamajad ilu- ja moetoodete müügile, autokaubandus on suunatud autode ja autovaruosade müügile. Autokaubanduse segmentis toimub autode hulгимüük volitatud autodileritele ning jalatsikaubandussegmentis müüakse hulgi peremarketitele. Muudes segmentides ei oma hulгимüük olulist osa. Kinnisvarasegment tegeleb kontserni omanduses oleva kinnisvara haldamise, hooldamise ja kaubanduspindade rentimisega.

Kontserni tegevus toimub Eestis, Lätis ja Leedus. Kontsern on tegev kõigis viies ärisegmentis Eestis, autode müügiga ning kinnisvara arendamisega tegeletakse Lätis ning autode müügiga Leedus.

Avalikustatav finantsinformatsioon vastab nõukogule perioodiliselt raporteeritavale informatsioonile. Nõukogule raporteeritud kasumiaruande näitajad ja segmentide varad ning kohustused on kajastatud kooskõlas käesolevas finantsaruandes kasutatud arvestuspõhimõtetega. Peamised mõõdikud mida nõukogu jälgib on segmenti müügitulu (segmentiväline ja segmentidevaheline müügitulu ja muud äritulud), EBITDA (kasum enne finantstulusid ja -kulusid ning amortisatsiooni) ja puhaskasum/kahjum.

Tuhandetes eurodes

III kvartal 2013	Super- marketid	Kauba- maja	Auto- kauban- dus	Jalatsi- kauban- dus	Kinnis- vara	Segmenti de vahelised tehingud	Segmen- did kokku
<b>Kontserni väline müük</b>	<b>86 994</b>	<b>21 230</b>	<b>11 885</b>	<b>3 839</b>	<b>787</b>	0	<b>124 735</b>
Segmentide vaheline müük	214	979	3	126	2 664	-3 986	0
Müük kokku	87 208	22 209	11 888	3 965	3 451	-3 986	124 735
<b>EBITDA</b>	<b>3 425</b>	<b>1 364</b>	<b>689</b>	<b>278</b>	<b>3 433</b>	0	<b>9 189</b>
Amortisatsioonikulu ja väärtuse langus	-1 002	-466	-96	-214	-948	0	-2 726
<b>Ärikasum</b>	<b>2 423</b>	<b>898</b>	<b>593</b>	<b>64</b>	<b>2 485</b>	0	<b>6 463</b>
Finantstulu (lisa 19)	20	74	4	1	11	-103	7
Finantstulu sidusettevõtja aktsiatelt	0	48	0	0	0	0	48
Finantskulu (lisa 19)	0	-91	-68	-29	-265	103	-350
Tulumaks	0	0	0	0	0	0	0
<b>Puhaskasum</b>	<b>2 443</b>	<b>929</b>	<b>529</b>	<b>36</b>	<b>2 231</b>	<b>0</b>	<b>6 168</b>
sh Eesti	3 037	929	395	40	2 022	0	6 423
sh Läti	-594	0	73	-4	209	0	-316
sh Leedu	0	0	61	0	0	0	61
<b>Segmenti varad</b>	<b>58 744</b>	<b>71 855</b>	<b>19 951</b>	<b>13 804</b>	<b>188 760</b>	-61 441	<b>291 673</b>
<b>Segmenti kohustused</b>	<b>41 709</b>	<b>30 512</b>	<b>12 421</b>	<b>14 018</b>	<b>99 252</b>	-46 448	<b>151 464</b>
Segmenti põhivara soetus	836	527	128	22	5 409	0	6 922

Tuhandetes eurodes

III kvartal 2012	Super- marketid	Kauba- maja	Auto- kauban- dus	Jalatsi- kauban- dus	Kinnis- vara	Segmenti de vahelised tehingud	Segmen- did kokku
<b>Kontserni väline müük</b>	<b>81 774</b>	<b>20 219</b>	<b>8 998</b>	<b>3 804</b>	<b>702</b>	0	<b>115 497</b>
Segmentide vaheline müük	214	479	5	128	2 463	-3 289	0
Müük kokku	81 988	20 698	9 003	3 932	3 165	-3 289	115 497
<b>EBITDA</b>	<b>4 890</b>	<b>810</b>	<b>693</b>	<b>253</b>	<b>3 392</b>	0	<b>10 038</b>
Amortisatsioonikulu ja väärtuse langus	-1 116	-466	-65	-196	-842	0	-2 685
<b>Ärikasum</b>	<b>3 774</b>	<b>344</b>	<b>628</b>	<b>57</b>	<b>2 550</b>	0	<b>7 353</b>
Finantstulu (lisa 19)	50	174	0	0	13	-216	21
Finantstulu sidusettevõtja aktsiatelt	0	21	0	0	0	0	21
Finantskulu (lisa 19)	-1	-36	-45	-45	-364	216	-275
Tulumaks	0	0	2	0	1	0	3
<b>Puhaskasum/(-kahjum)</b>	<b>3 823</b>	<b>503</b>	<b>585</b>	<b>12</b>	<b>2 200</b>	<b>0</b>	<b>7 123</b>
sh Eesti	4 414	503	618	17	2 045	0	7 597
sh Läti	-591	0	-5	-5	155	0	-446
sh Leedu	0	0	-28	0	0	0	-28
<b>Segmendi varad</b>	<b>59 695</b>	<b>69 818</b>	<b>13 549</b>	<b>12 012</b>	<b>176 042</b>	-59 099	<b>272 017</b>
<b>Segmendi kohustused</b>	<b>40 675</b>	<b>28 936</b>	<b>7 867</b>	<b>12 391</b>	<b>89 471</b>	-45 353	<b>133 987</b>
Segmendi põhivara soetus	479	540	1 659	19	4 551	0	7 248

Tuhandetes eurodes

9 kuud 2013	Super- marketid	Kauba- maja	Auto- kauban- dus	Jalatsi- kauban- dus	Kinnis- vara	Segmenti de vahelised tehingud	Segmen- did kokku
<b>Kontserni väline müük</b>	<b>251 020</b>	<b>62 582</b>	<b>33 944</b>	<b>10 633</b>	<b>2 337</b>	0	<b>360 516</b>
Segmentide vaheline müük	681	2 753	19	140	7 829	-11 422	0
Müük kokku	251 701	65 335	33 963	10 773	10 166	-11 422	360 516
<b>EBITDA</b>	<b>5 912</b>	<b>2 893</b>	<b>2 007</b>	<b>533</b>	<b>9 960</b>	0	<b>21 305</b>
Amortisatsioonikulu ja väärtuse langus (lisa 10,11)	-3 135	-1 407	-297	-648	-2 734	0	-8 221
<b>Ärikasum/(-kahjum)</b>	<b>2 777</b>	<b>1 486</b>	<b>1 710</b>	<b>-115</b>	<b>7 226</b>	0	<b>13 084</b>
Finantstulu (lisa 19)	78	310	8	1	40	-413	24
Finantstulu sidusettevõtja aktsiatelt	0	134	0	0	0	0	134
Finantskulu (lisa 19)	0	-305	-171	-117	-764	413	-944
Tulumaks	-1 745	-1 196	7	0	-836	0	-3 770
<b>Puhaskasum/(-kahjum)</b>	<b>1 110</b>	<b>429</b>	<b>1 554</b>	<b>-231</b>	<b>5 666</b>	0	<b>8 528</b>
sh Eesti	2 885	429	1 516	-217	5 039	0	9 652
sh Läti	-1 775	0	6	-14	627	0	-1 156
sh Leedu	0	0	32	0	0	0	32
<b>Segmendi varad</b>	<b>58 744</b>	<b>71 855</b>	<b>19 951</b>	<b>13 804</b>	<b>188 760</b>	-61 441	<b>291 673</b>
<b>Segmendi kohustused</b>	<b>41 709</b>	<b>30 512</b>	<b>12 421</b>	<b>14 018</b>	<b>99 252</b>	-46 448	<b>151 464</b>
Segmendi põhivara soetus (lisa 10,11)	4 581	1 538	164	59	16 489	0	22 831

Tuhandetes eurodes

9 kuud 2012	Super- marketid	Kauba- maja	Auto- kaubandus	Jalatsi- kaubandus	Kinnis- vara	Segmenti de vahelised tehingud	Segmen- did kokku
<b>Kontserni väline müük</b>	<b>243 122</b>	<b>60 257</b>	<b>24 482</b>	<b>10 362</b>	<b>2 141</b>	0	<b>340 364</b>
Segmentide vaheline müük	666	1 384	16	300	6 824	-9 190	0
Müük kokku	243 788	61 641	24 498	10 662	8 965	-9 190	340 364
<b>EBITDA</b>	<b>12 618</b>	<b>2 054</b>	<b>1 837</b>	<b>485</b>	<b>9 281</b>	0	<b>26 275</b>
Amortisatsioonikulu ja väärtuse langus	-4 411	-1 293	-133	-583	-2 374	0	-8 794
<b>Ärikasum/(-kahjum)</b>	<b>8 207</b>	<b>761</b>	<b>1 704</b>	<b>-98</b>	<b>6 907</b>	0	<b>17 481</b>
Finantstulu (lisa 19)	181	718	0	1	65	-856	109
Finantstulu sidusettevõtja aktsiatelt	0	100	0	0	0	0	100
Finantskulu (lisa 19)	-3	-569	-170	-180	-1 197	856	-1 263
Tulumaks	-2 801	0	-2	0	-960	0	-3 763
<b>Puhaskasum/(-kahjum)</b>	<b>5 584</b>	<b>1 010</b>	<b>1 532</b>	<b>-277</b>	<b>4 815</b>	0	<b>12 664</b>
sh Eesti	7 345	1 010	1 566	-209	4 474	0	14 186
sh Läti	-1 761	0	-34	-68	341	0	-1 522
sh Leedu	0	0	0	0	0	0	0
<b>Segmendi varad</b>	<b>59 695</b>	<b>69 818</b>	<b>13 549</b>	<b>12 012</b>	<b>176 042</b>	-59 099	<b>272 017</b>
<b>Segmendi kohustused</b>	<b>40 675</b>	<b>28 936</b>	<b>7 867</b>	<b>12 391</b>	<b>89 471</b>	-45 353	<b>133 987</b>
Segmendi põhivara soetus	2 414	3 128	1 733	155	18 611	0	26 041

**Kontserniväline müügitulu müüdnud kaupade ja teenuste liikide järgi**

Tuhandetes eurodes

	III kvartal 2013	III kvartal 2012	9 kuud 2013	9 kuud 2012
Jaemüügitulu	116 554	108 086	337 828	318 140
Hulgimüügitulu	3 988	3 751	10 980	11 482
Rendimüügitulu	1 612	1 495	4 841	4 503
Tulu teenuse osutamisest	2 581	2 165	6 867	6 239
<b>Müügitulu kokku</b>	<b>124 735</b>	<b>115 497</b>	<b>360 516</b>	<b>340 364</b>

**Kontserniväline müügitulu klientide asukoha järgi**

Tuhandetes eurodes

	III kvartal 2013	III kvartal 2012	9 kuud 2013	9 kuud 2012
Eesti	120 489	113 200	350 219	333 146
Läti	2 843	1 016	5 830	2 743
Leedu	1 403	1 281	4 467	4 475
<b>Kokku</b>	<b>124 735</b>	<b>115 497</b>	<b>360 516</b>	<b>340 364</b>

## Põhivarade\* jaotus varade asukoha järgi

Tuhandetes eurodes

	30.09.2013	31.12.2012
Eesti	186 140	171 572
Läti	33 989	34 193
Leedu	171	192
<b>Kokku</b>	<b>220 300</b>	<b>205 957</b>

\* Põhivarad, v.a. finantsvarad ja investering sidusettevõtjasse.

Kontsernil ei olnud aruandeperioodil ega võrreldaval perioodil kliente, kellelt saadavad müügitulud ületaksid 10% kontserni müügituludest.

## Lisa 17 Muud tegevuskulud

Tuhandetes eurodes

	III kvartal 2013	III kvartal 2012	9 kuud 2013	9 kuud 2012
Rendikulud	3 651	3 333	10 753	9 981
Soojuse-ja elektrikulud	1 901	1 512	6 271	5 155
Halduskulud	1 652	1 662	5 052	5 045
Müügiga seotud teenuste ja materjalide kulud	1 788	1 614	5 078	4 682
Turunduskulud	1 526	1 382	4 879	4 431
Muud tegevuskulud	571	576	2 145	2 180
Andmeside ja IT kulud	732	669	1 976	1 666
Personaliga seotud kulud	410	378	1 326	1 119
<b>Mitmesugused tegevuskulud kokku</b>	<b>12 231</b>	<b>11 126</b>	<b>37 480</b>	<b>34 259</b>

## Lisa 18 Tööjõukulud

Tuhandetes eurodes

	III kvartal 2013	III kvartal 2012	9 kuud 2013	9 kuud 2012
Palgakulu	7 294	6 344	22 306	19 563
Sotsiaalmaks	2 426	2 128	7 422	6 572
<b>Tööjõukulud kokku</b>	<b>9 720</b>	<b>8 472</b>	<b>29 728</b>	<b>26 135</b>
Aruandeperioodi keskmine palgakulu kuus töötaja kohta (eurot)	676	618	706	651
Keskmine töötajate arv aruandeperioodil	3 596	3 423	3 509	3 340

## Lisa 19 Finantstulud ja -kulud

Tuhandetes eurodes

Finantstulud

	III kvartal 2013	III kvartal 2012	9 kuud 2013	9 kuud 2012
Intressitulu raha ja ekvivalentidelt	1	0	1	0
Partnerkrediitkaardi intressid	3	17	13	60
Intressitulu laenudelt seotud osapooltele	2	2	7	41
NGI kontserni kontsernikonto intressid (lisa 21)	0	2	1	8
Muud finantstulud	1	0	2	0
<b>Finantstulud kokku</b>	<b>7</b>	<b>21</b>	<b>24</b>	<b>109</b>

Finantskulud

	III kvartal 2013	III kvartal 2012	9 kuud 2013	9 kuud 2012
Pangalaenu intressikulu	-302	-259	-836	-1 206
Kapitalirendi intressikulu	0	-1	0	-3
Muud finantskulud*	-48	-15	-108	-54
<b>Finantskulud kokku</b>	<b>-350</b>	<b>-275</b>	<b>-944</b>	<b>-1 263</b>

\* Muud finantskulud koosnevad laenulepingute, liisinglepingute ja faktooringlepingute sõlmimise ja muutmise tasudest.

## Lisa 20 Puhaskasum aktsia kohta

Tava puhaskasumi arvutamiseks aktsia kohta jagatakse emaettevõtja aktsionäridele jaotatav aasta puhaskasum aasta jooksul käibelolevate lihtaktsiate kaalutud keskmise arvuga. Kuna ettevõttel ei ole potentsiaalseid lihtaktsiaid võrdub lahustatud puhaskasum aktsia kohta tavapuhaskasumiga aktsia kohta.

	III kvartal 2013	III kvartal 2012	9 kuud 2013	9 kuud 2012
Puhaskasum (tuhandetes eurodes)	6 168	7 123	8 528	12 664
Kaalutud keskmine aktsiate arv	40 729 200	40 729 200	40 729 200	40 729 200
<b>Tava- ja lahustatud puhaskasum aktsia kohta (eurot)</b>	<b>0,15</b>	<b>0,17</b>	<b>0,21</b>	<b>0,31</b>

## Lisa 21 Tehingud seotud osapooltega

Tuhandetes eurodes

AS Tallinna Kaubamaja konsolideeritud aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtja ning emaettevõtjat kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud);
- sidusettevõtjaid;
- teisi emaettevõtja konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtjaid;
- kontserni ettevõtjate juhatuste ja nõukogude liikmeid;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Tallinna Kaubamaja AS enamusaktsionär on OÜ NG Investeeringud, mille enamusomanik on NG Kapital OÜ. NG Kapital OÜ on Tallinna Kaubamaja kontserni üle lõplikku valitsevat mõju omav ettevõtja.

Tallinna Kaubamaja kontsern on ostnud ja müünud kaupu, teenuseid ning põhivara järgnevalt:

	Ostud 9 kuud 2013	Müügid 9 kuud 2013	Ostud 9 kuud 2012	Müügid 9 kuud 2012
Emaettevõtja	221	9	312	72
Emaettevõtja konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	18 001	2 819	14 684	1 138
Juhatus ja nõukogu liikmed	0	22	0	3
Muud seotud osapooled	607	126	876	14
<b>Kokku</b>	<b>18 829</b>	<b>2 976</b>	<b>15 872</b>	<b>1 227</b>

Suurema osa ostudest emaettevõtja konsolideerimisgruppi kuuluvatelt ettevõtjatelt moodustavad edasimüügiks soetatud kaubad. Ostud emaettevõtjalt koosnevad peamiselt juhtimistasudest. Müügid seotud osapooltele koosnevad peamiselt osutatud teenustest.

**Saldod seotud osapooltega:**

	30.09.2013	31.12.2012
Emaettevõtja intressivõlg (lisa 4)	1	2
Nõue emaettevõtja vastu (lisa 3)	0	5 000
Nõue emaettevõtja konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtjate vastu (lisa 4)	117	127
Laenunõue emaettevõtja konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtjate vastu (lisa 3)	2	96
Nõue emaettevõtja konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtjate müügiboonustega seoses (lisa 4)	12	121
Juhatus ja nõukogu liikmed (lisa 4)	17	4
<b>Nõuded seotud osapoolte vastu kokku</b>	<b>149</b>	<b>5 350</b>

	30.09.2013	31.12.2012
Emaettevõtja	22	21
Emaettevõtja konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	3 308	4 895
Muud seotud osapooled	149	49
<b>Kohustused seotud osapoolte ees kokku (lisa 13)</b>	<b>3 479</b>	<b>4 965</b>

Nõuded ja kohustused seotud osapoolte vastu ja ees, mis on tekkinud tavapärase majandustegevuse raames, on tagamata ja ei kanna intresse, v.a. nõue kontsernikontole.

**Kontsernikonto**

Kontsern kasutab tüdarettevõtjate jooksvaks finantseerimiseks kontsernikontot, mille liikmed on enamuse Kontserni kuuluvatest ettevõtjatest. Nimetatud kontsern on omakorda allkontsernina liitunud NG Investeeringud OÜ kontsernikonto (edaspidi peakontsern) lepinguga. Alates 2001. aasta sügisest on Tallinna Kaubamaja kontsern hoidnud oma vabasid vahendeid peakontserni käsutuses teenides paigutuselt intressitulu. 2013. aasta 9 kuuga teenis Tallinna Kaubamaja kontsern oma vabade vahendite hoidmisest intressitulu 7 tuhat eurot, (2012: 41 tuhat eurot). Seisuga 30.09.2013 on Tallinna Kaubamaja kontsern maksnud peakontserni vabade rahaliste vahendite kasutamise eest intresse summas 0,04 tuhat eurot (2012: 0 eurot). 30.09.2013 seisuga oli läbi emaettevõtja NG Investeeringud OÜ deposiiti paigutatud 0 eurot (31.12.2012: 5 000 tuhat eurot intressimääraga 0,55% ning tähtajaga kuni 21. jaanuar 2013).

2013. aasta 9 kuu keskmine intressimäär NG Investeeringud OÜ kontsernikonto vabade rahaliste vahendite hoidmise eest oli 0,06% EUR (2012: 0,16% EUR). Vastavalt kontsernikonto lepingule vastutavad kontserni liikmed pangale tasumata summade eest solidaarselt.

**Juhatus ja nõukogu liikmetele makstud tasud**

Tallinna Kaubamaja kontserni ettevõtjate juhatuse liikmetele aruandeperioodi eest arvestatud lühiajalised hüvitised, mis sisaldavad töötasu, sotsiaalmakse, boonuseid ning autokulusid, kokku olid 2013. aasta 9 kuuga 638 tuhat eurot, 2012. aasta 9 kuuga 488 tuhat eurot ja nõukogude liikmete tasud koos sotsiaalmaksuga 2013. aastal 202 tuhat eurot, 2012. aastal olid nõukogude liikmete tasud koos sotsiaalmaksuga 165 tuhat eurot.